

ORGANISATION



Ort
St. Gallen
OLMA Messen
Halle 2.1

Kurskommandant

Divisionär Hans-Ulrich Solenthaler, Kdt Ter Reg 4

Teilnehmende

alle Offiziere und höheren Unteroffiziere

- Stab Ter Reg 4
 - Kant Ter Vrb Stäbe ZH, GL, SH, AR, AI, SG, TG
 - FU Bat 24
 - Kata Hi Bat 4
 - Kata Hi Bat 23
 - Betr Det Ter Reg 4
- alle Mitarbeitenden des Kdo Ter Reg 4

Einrücken/Entlassung

Samstag, 22.01.2011, 0830 – 1400

Dispensationen

Allfällige Dispensationsgesuche sind per Post, Fax oder E-Mail a d Dw bis **spätestens 31.12.2010** (eintreffend) an den Kdt Ter Reg 4, zuhanden DC, Oberstlt Stefan Risi, zu richten und werden nur in **Ausnahmefällen** bewilligt.

Tenue

A normal, Code AN-710 (Ausgangstenuie), Strassenanzug für zivile Teilnehmer

Auskunftsstelle

Oberstlt Stefan Risi

DC Ter Reg 4

Postfach 1146

9001 St. Gallen

Telefon +41 71 272 36 24

Fax +41 71 272 36 01

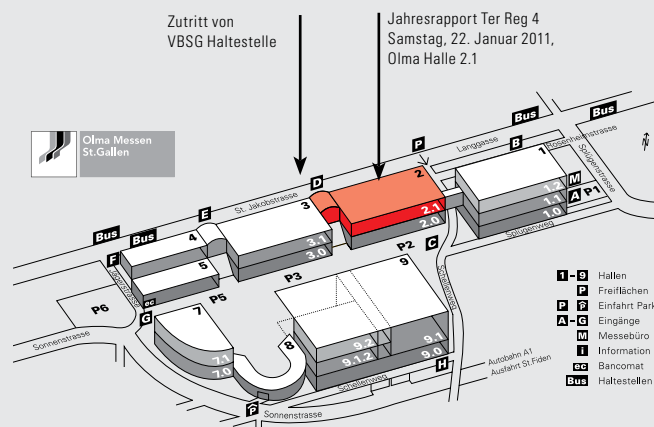
E-Mail stefan.risi@vtg.admin.ch

ANREISE

Mit privaten Verkehrsmitteln

Autobahn A1 bis Ausfahrt St. Gallen-St. Fiden
Beschilderung OLMA Messen folgen
Parkplätze in der Tiefgarage der OLMA Messen

Olmagelände



Mit öffentlichen Verkehrsmitteln

gratis mit Marschbefehlsskarte
bis HB St. Gallen, VBSG Bus Nr 3 bis Haltestelle OLMA

Ihre wichtigsten Zugverbindungen

Basel ab	0607	St. Gallen an	0815
Bern ab	0602	St. Gallen an	0815
Zürich ab	0709	St. Gallen an	0815
Winterthur ab	0737	St. Gallen an	0815
Luzern ab	0610	St. Gallen an	0815
Chur ab	0622	St. Gallen an	0756
St. Gallen ab	1448	Luzern an	1649
St. Gallen ab	1448	Winterthur an	1526
St. Gallen ab	1448	Zürich an	1553
St. Gallen ab	1448	Bern an	1658
St. Gallen ab	1448	Basel an	1653
St. Gallen ab	1503	Chur an	1638



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizer Armee



JAHRESRAPPORT 2011

Samstag, 22. Januar 2011



HERZLICH WILLKOMMEN!

Geschätzte Offiziere und höhere Unteroffiziere, werte Mitarbeitende, sehr geehrte Gäste, Ehemalige, sehr verehrte Damen und Herren



Mit der kürzlich beendeten Volltruppenübung «AEROPORTO 10» geht für uns ein spannendes Jahr zu Ende. Anlässlich meines Rückblicks über das abgelaufene Dienstjahr werde ich deshalb auch erste Erkenntnisse aus der Übung «AEROPORTO 10» aufzeigen.

Das inhaltliche Schwergewicht des Jahresrapportes 2011 aber wird der Thematik «Sicherheitsverbund Schweiz» gewidmet sein. Dabei geht es um die Frage, welche Rolle die verschiedenen Partner bei der Produktion von Sicherheit zugunsten unserer Bevölkerung spielen.

So wird uns Regierungsrat Hans Diem (AR) die Erwartungen der Kantone schildern. Der stellvertretende Chef des Nachrichtendienstes des Bundes, Paul Zinniker, wird darlegen, was uns eigentlich bedroht und welche Szenarien für unser Land denkbar sind. Brigadier Peter C. Stocker, Chef Operationen im Führungsstab (J3) wird aufzeigen, welche Leistungen die Armee mit welchen Mitteln und in welcher Zeit zugunsten unserer Partner erbringen kann.

Ich freue mich, dass der Kommandant Heer, Korpskommandant Dominique Andrey unseren Rapport mit seiner Anwesenheit beehren wird. Auf dem «roten Stuhl» wird er uns aktuelle Fragen zur Aufgabe und Weiterentwicklung der Armee beantworten.

Im Anschluss an den Jahresrapport lade ich Sie zum «Apéro prolongé» ein.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Angehörigen einen guten Abschluss des Jahres 2010, besinnliche Weihnachtstage und einen erfolgreichen Start ins neue Jahr.

KOMMANDANT TERRITORIALREGION 4

Divisionär Hans-Ulrich Solenthaler

VERLAUF

Musikalischer Auftakt

Spiel RS 16-3 / 10
Spielleiter Hptm Bernhard Meier

0900 **Melden**

Einmarsch der Fahne, Nationalhymne

Begrüssung

Divisionär Hans-Ulrich Solenthaler, Kdt Ter Reg 4

Grusswort des Vorstehers

Departement Sicherheit und Justiz

Regierungsrat Dr. Andrea Bettiga (GL)

Rückblick auf das Jahr 2010

Divisionär Hans-Ulrich Solenthaler, Kdt Ter Reg 4

1000 **Was bedroht die Schweiz?**

Eintrittsreferat zum Sicherheitsverbund Schweiz
Paul Zinniker, Stv Direktor Nachrichtendienst des Bundes

1030 Pause

1055 Musikalisches Intermezzo

1100 **Welche Rolle spielt die Armee?**

Br Peter C. Stocker, C Operationen, (J3) FST A

1120 **Welches sind die Erwartungen der Kantone?**

Regierungsrat Hans Diem (AR)

1150 **Auf dem «roten Stuhl» befragt**

Korpskommandant Dominique Andrey, Kdt Heer
Moderation: Oberst Sven Bradke

Verabschiedungen, Kommandoübergabe, Verleihung Verdienstmedaille, Ausblick

Divisionär Hans-Ulrich Solenthaler, Kdt Ter Reg 4

PERSÖNLICHE NOTIZEN

GEMEINSAM IN DER VERANTWORTUNG
GEMEINSAM SICHER